



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 30 април 2021 г.
(OR. en)

8238/21

Междуетноститутуционално досие:
2016/0295(COD)

CODEC 610
COMER 36
CONOP 18
CFSP/PESC 430
ECO 50
UD 127
ATO 30
COARM 85

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

| | |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От: | Генералния секретариат на Съвета |
| До: | Комитета на постоянните представители/Съвета |
| Относно: | Проект за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за въвеждане на режим на Съюза за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност, техническата помощ и транзита на изделия с двойна употреба (преработен) (първо четене) – Приемане на законодателния акт |

1. На 30 септември 2016 г. Комисията представи на Съвета предложението си¹, основано на член 207, параграф 2 от ДФЕС.
2. Европейският парламент прие позицията си на първо четене по предложението на Комисията на 25 март 2021 г. Резултатът от гласуването в Европейския парламент отразява постигнатия компромис между институциите, поради което би трябвало да е приемлив за Съвета².

¹ Док. 12785/16 + ADD 1 — ADD 3.

² Док. 6959/21.

3. Във връзка с това Комитетът на постоянните представители се приканва да потвърди съгласието си и да предложи на Съвета:
- да одобри позицията на Европейския парламент, която се съдържа в документ PE-CONS 54/20, като точка А от дневния ред на някое от следващите си заседания;
 - да вземе решение изявлението, което се съдържа в допълнение 1 към настоящата бележка, да бъде вписано в протокола от това заседание и да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия С.
4. Същевременно Комитетът на постоянните представители се приканва да вземе решение, в съответствие с член 12, параграф 1, първа алинея от Процедурния правилник на Съвета и член 1 от Решение (ЕС) 2021/454 на Съвета³, Съветът да използва писмената процедура за приемането на посочения по-горе регламент, ако поради свързаните с COVID-19 обстоятелства не се проведе заседание на Съвета преди 12 май 2021 г.
5. Ако Съветът одобри позицията на Европейския парламент, законодателният акт се счита за приет.

След като бъде подписан от председателя на Европейския парламент и от председателя на Съвета, законодателният акт се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

³ Решение (ЕС) 2021/454 на Съвета от 12 март 2021 г. за допълнително удължаване на временната дерогация от Процедурния правилник на Съвета, въведена с Решение (ЕС) 2020/430 и удължена с решения (ЕС) 2020/556, (ЕС) 2020/702, (ЕС) 2020/970, (ЕС) 2020/1253, (ЕС) 2020/1659 и (ЕС) 2021/26, с оглед на трудностите при пътуване, предизвикани от пандемията от COVID-19 в Съюза (ОВ L 89, 16.3.2021 г., стр.15—16).